

Cámara E.U. Aprueba Ley que Prohíbe Importaciones

WASHINGTON, Septiembre 23 (UPI).— La Cámara de Representantes aprobó el viernes una ley que limita la importación de textiles, ropa y calzado y la envió al Presidente Ronald Reagan, quien ya advirtió que vetaría la medida por considerarla como "proteccionismo en su peor forma".

La ley fue aprobada por 248 votos contra 150, después de una hora de debates entre los partidarios de la libre empresa contra los proteccionistas.

La ley limita el crecimiento de las

Modestas Ganancias en Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, septiembre 23 (UPI).— Los precios de las acciones registraron hoy ganancias modestas en operaciones parsimoniosas de la Bolsa de Nueva York, y la mayor parte de la

—Favor pase a la página 53.

importaciones de textiles y ropa a uno por ciento por año, a partir de 1989, y congela las importaciones de zapatos a los niveles de 1987. Estados Unidos importa actualmente el 55 por ciento de los textiles que consume.

El republicano Butler Derrick, de Carolina del Sur, calificó la medida de "modesto esfuerzo para ayudar a proteger a esa industria y al millón de trabajos que dependen de ella".

Pero el republicano Sam Gibbons,

—Favor pase a la página 39.

Complicaciones Hepáticas y Renales Sufre Hirohito

TOKIO, septiembre 23 (EFE).— El estado del emperador Hirohito de Japón se complicó el viernes con problemas en el funcionamiento de su hígado y aparato urinario, según indicó un portavoz de la casa imperial.

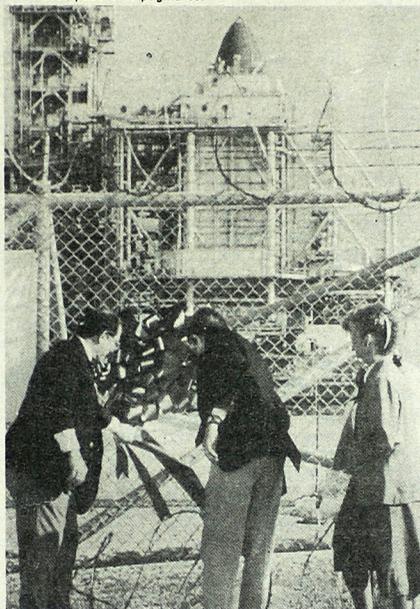
Estas dos complicaciones se unen al problema general de anemia y desnutrición que

preocupa a los médicos que atienden al emperador, quienes

—Favor pase a la página 55.



MOVILIZAN TROPAS. Yerevan, Armenia, septiembre 23. Soldados soviéticos fueron desplazados en Yerevan, capital de la República de Armenia, para restaurar el orden, tras los fuertes protestas étnicas. (Cable-foto AP).



BUEN VIAJE A DISCOVERY. Centro Espacial Kennedy, Florida, septiembre 23. El Director del Centro Espacial Kennedy, Tom Utzman (Izq.), recibe de Brian Bussen, Presidente de la Cámara de Comercio de Cocoa Beach, Florida, un obsequio floral de feliz viaje al Discovery, el cual colocan en la malla metálica que rodea al Discovery. (Cable-foto AP).

Caos Político Amenaza con Dividir el Líbano

BEIRUT, septiembre 23 (UPI).— Líbano amaneció el viernes sin presidente y con dos gobiernos que se proclaman legítimos, lo que crea una situación de crisis sin precedentes en 13 años de

guerra civil que amenaza con la partición del país.

La noticia sorpresa surgió en la medianoche del jueves, hora en que expiraba el man-

—Favor pase a la página 55.

Sigue en Aumento Fuerza de Vientos Huracán 'Helene'

MIAMI, septiembre 23 (UPI).— El huracán "Helene" aumentó el viernes sus vientos a 208 kilómetros por hora luego de cambiar su dirección hacia el oeste-noroeste, pero los meteorólogos dijeron que la poderosa tormenta aún está lejos en el Atlántico, a cientos de kilómetros de alcanzar tierra.

Los vientos máximos de "Helene" ganaron 48 kilómetros por hora desde el viernes, y también varió el recorrido de su mortal predecesor Gilberto, que causó millares de millones de dólares de pérdidas la pasada semana.

A las 10:00 GMT, el centro de "He-

—Favor pase a la página 39.

Cambios de Monedas Centroamericanas

PANAMA, septiembre 23 (Redacción Central de ACAN-EFE).— El dólar norteamericano tiene hoy (viernes) las siguientes cotizaciones en el mercado centroamericano.

| País | Moneda | Oficial | Paralelo | Negro |
|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|
| | | c/v | c/v | c/v |
| Nicaragua | (córdoba) | 180.00/- | 430/450 | 430/- |
| El Salvador | (colón) | 5.00 | -/- | 5.25/5.30 |
| Honduras | (lempira) | 2.00/- | -/- | 2.50/2.60 |
| Costa Rica | (colón) | 77.10/78.10 | -/- | 79.00/80.00 |
| Guatemala | (quetzal) | 2.70/- | 2.70/2.71 | 2.70/2.72 |
| Panamá | (balboa) | 1 | 1 | 1 |

15 de Noviembre Efectuarán Cumbre de Presidentes C.A.

SAN JOSE, septiembre 23 (DPA).— Los Presidentes Vinicio Cerezo, de Guatemala, y Oscar Arias, de Costa Rica, acordaron que la reunión de presidentes centroamericanos será el 15 de noviembre próximo en San Salvador.

La información se

dio después de una larga entrevista entre ambos presidentes en Casa Presidencial, el jueves. Además se informó que "en la reunión se hizo un examen de Esquipulas II". Después de la entrevista el Presidente Cerezo

—Favor pase a la página 27.

Dice Pde. Botha Namibia Será Independiente si Cuba se Retira de Angola

JOHANNESBURG, septiembre 23 (DPA).— Sudáfrica dará su independencia a Namibia sólo cuando Cuba haya retirado sus tropas de la vecina Angola, reiteró el viernes el presidente sudafricano Pieter Botha, tras discutir durante dos horas los detalles de la independencia de ese país con el Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar.

Según dijo Botha en conferencia informativa conjunta, el mayor problema está en la retirada de los 50 mil sol-

—Favor pase a la página 27.

Café Cierra con Alza

NUEVA YORK, septiembre 23 (UPI).— El café para entrega futura cerró el viernes con alza de 149 a 50 puntos de baja en la Lonja Local.

Se vendieron 3450 lotes.

El grano para entrega inmediata cerró con alzas.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corredores fueron como sigue:

| | |
|-------------------|--------|
| Guatemala | 132.00 |
| El Salvador | 132.00 |
| Mexicano F. O. B. | 132.00 |
| Laredo | 130.00 |



HISTORICO MONUMENTO. Moscú, septiembre 23. Turistas soviéticos y feligreses de los alrededores de Moscú visitan la catedral de la Asunción, uno de los más vistosos monumentos históricos del Kremlin, en el centro de Moscú. (Cable-foto AP).